



Buku leyi yi tsariwile yi tumbuluka eka ririmi ra Sepedi hi Makaepeya Christinah Mapatha

Yi mpfampfarhutiwile hi Reshoketswe Motau no Janet Pagliuca

Yi endliwile RJ Palmer

MANANA WA SWIDLOKO



Yi hundzulixiwa yi tumbuluka eka ririmi ra Sepedi hi Mkhancane Daniel Ndove



WORLD BANK GROUP

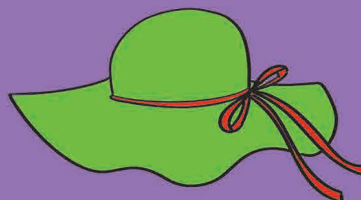


Room to Read®



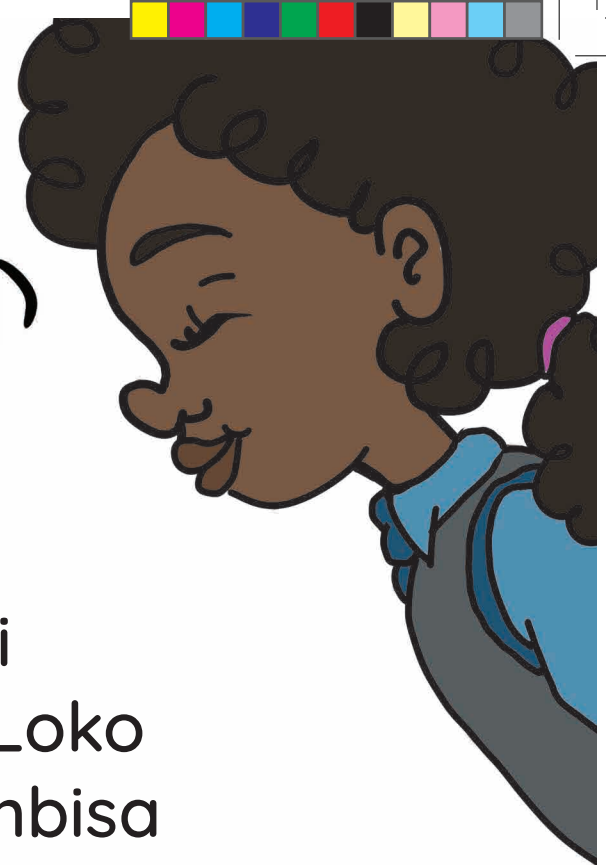


Manana wa Swidloko a
rhandza ngopfu swidloko
swa yena.

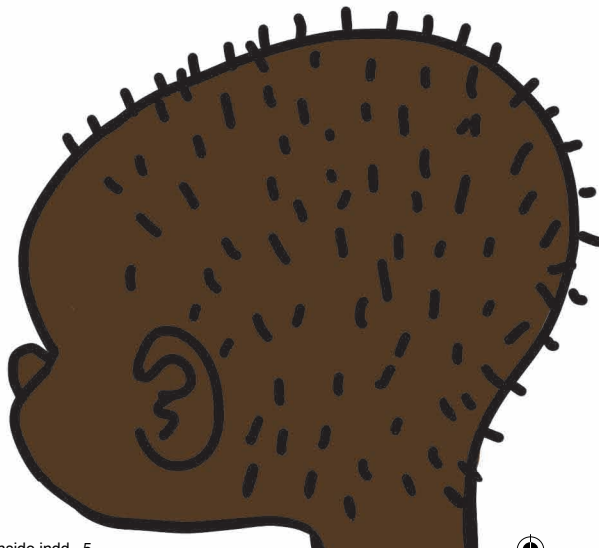








Na vana va xikolo a va n'wi
tiva hi swidloko swa yena. Loko
Manana wa Swidloko a fambisa
khwayerere, xidloko xa yena a xi
ta pelukapeluka xi ya ehenhla
na le hansi xi landzelela ncino
wa risimu.





Leri a ri ri sikunene ra mphikizano.

Kambe Manana wa Swidloko a nga
si kuma xidloko xa sikunene.







U lavalavile endzeni ka
wodiropo ya yena, a ya xi
languta na le xigwitsirisini
xa kwala kaya, a tlhela a
xi hlometela na le hansi ka
mubedo wakwe.

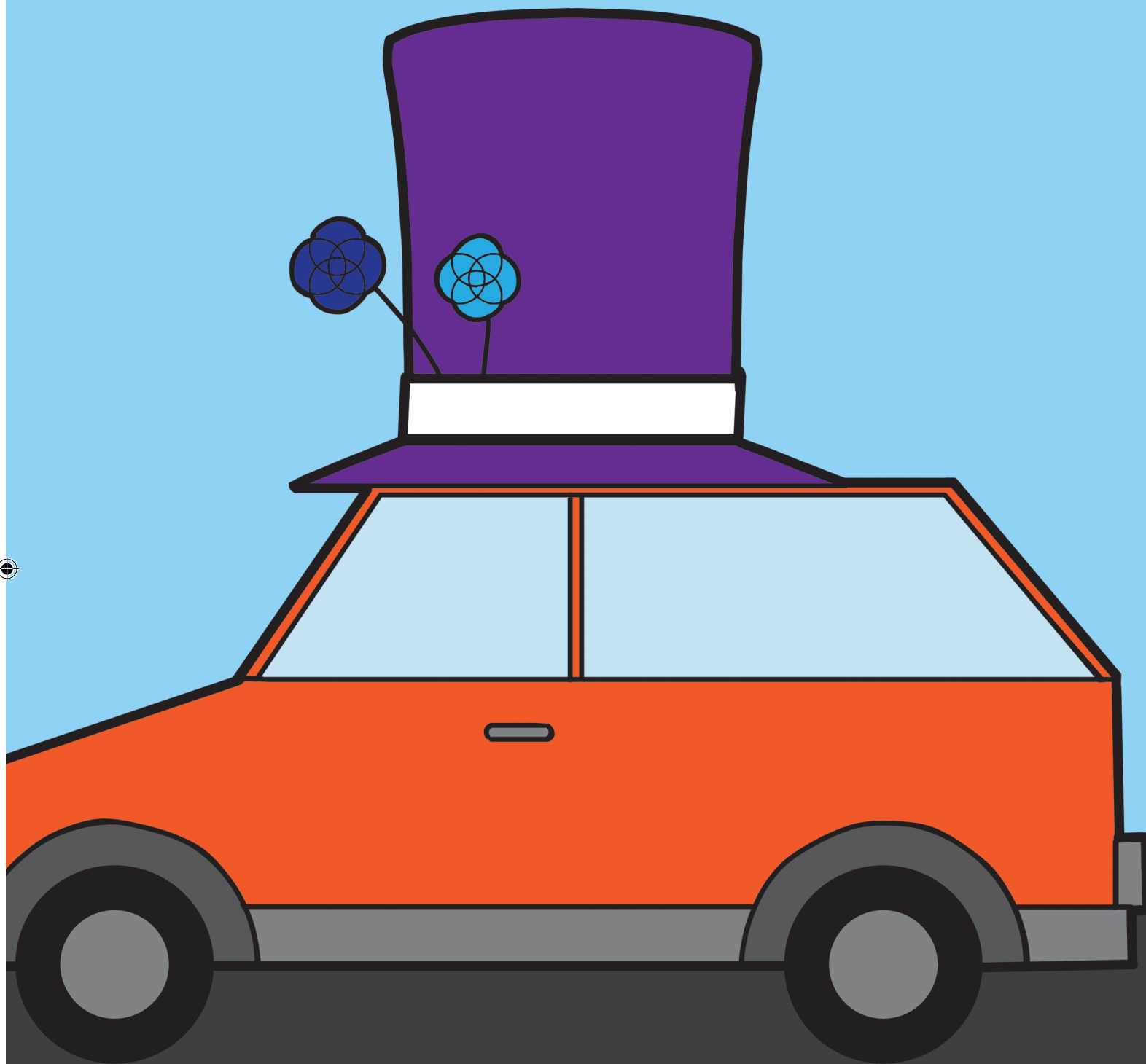
“Xi nga va xi yile kwihi?” a ri
karhi a tivutisa.



U yile a ya xi kambisisa emovheni
wa yena. A ehleketa leswaku a nga
va a xi siyile enkarhini lowu nga
hundza.

A ri eku swi voneni leswaku nkarhi
wu le ku n'wi siyeni! A sungula na ku
dzuka minyuku.







Xikan'wekan'we, u twile nkawu leyi a
yi ri karhi yi bokoxela le handle.



“Hey, wena, vuyisa xidloko xa mina!”
ku huwelela Manana wa Swidloko.
Kambe nkawu liyani, yi lo galagala
emurhini yi ya tshama emaningingini
ya murhi yi n’wi langutisile.





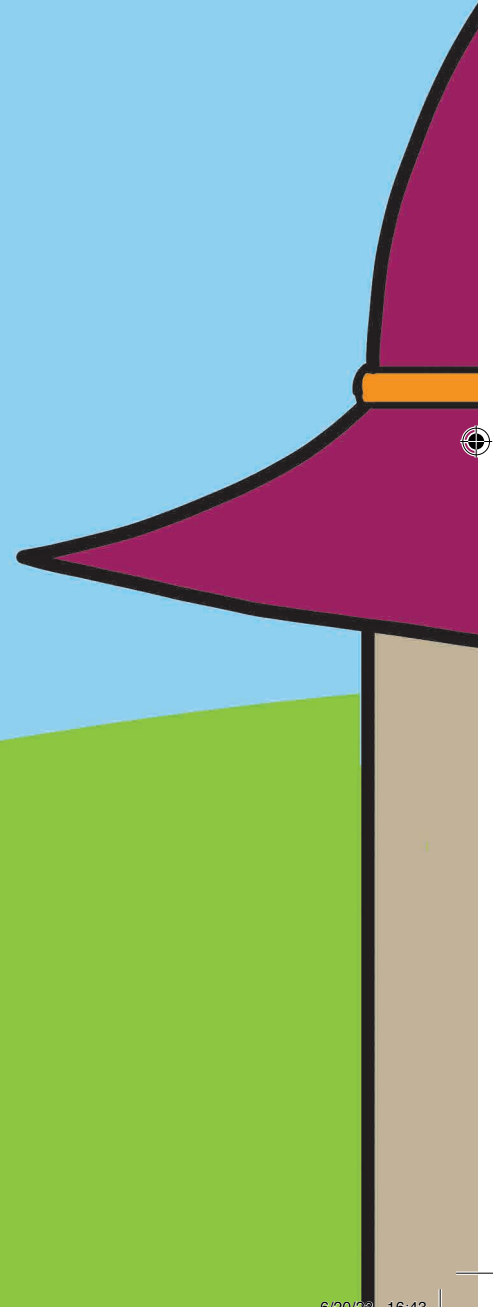
“Tana u ta cina na mina!”
a ri karhi a yimbelela.







Swi fikile laha a nga titwa a
heleriwile hi mano yo kuma
xidloko. Eku heteleleni, u
tlhelerile endlwini ya yena.







U ttherile a humela ehandle
na kambe.







Hi nkarhi lowu Manana wa
Swidloko a kumile xidloko
xa le ka mphikizano lowu!





Un'wana na un'wana loko a xi vona a xi
n'wi tsakisa. A xi peluka xi ya ehenhla
na le hansi xi landzelela ncino wa risimu
hi nkarhi wa kahle.





Room to Read South Africa

1209 Francis Baard Street, The Gables, 1 Floor, Hatfield, Pretoria 0028, South Africa
www.roomtoread.org

Hi 2018, projeke ya REACH leyi a yi seketelana na Room to Read kun'we na vakandziyisa va tibuku va laha Afrika-Dzonga eku tumbulexeni ka tibuku ta switori ta 20, a yi khomanile hi voko rin'we! Tibuku leti a ti tsariwile hi Sepedi, siSwati, Xitsonga, Tshivenda na isiZulu. Hinkwato tibuku leti ta 20 ta kumeke hi tindzimi leti kun'we na hi Xinghezi. Ku ta tikumela swo tala, endzelani onedayonebook.org.

Manana Wa Swidloko

Madam Hats can't find her hat

Yi hundzulixiwa yi Mkhancane Daniel Ndove

Room to Read GSD ID: ZA-ABP-18-0030

ISBN: 978-1-928441-80-9

Ntsariso wo sungula wa buku leyi yi humelerisiwile hi Balaodi Publishers.

Buku leyi yi tsariwile yi tumbuluka eka ririmi ra Sepedi hi Makaepya Christinah Mapatha.

Yi mpfampfarhutiwile Reshoketswe Motau no Janet Pagliuca

Yi endliwile hi RJ Palmer

Yi humelerisiwe hi Jocelyn Newmarch

Hi ku pfuniwa hi va Nhlangoana wa One Day One Book in Johannesburg hi ti 2 Khotavuxika 2018.

Loko u tsakela ku xava tikhopi to tala ta buku leyi, u komberiwa ku tivisa khampani leyi nga hangalasaka tibuku leti.

Balaodi Publishers

76 Hans Van Rensburg St, Polokwane, Limpopo, 0699

Diphete Bopape | 015 297 7967

Projeke leyi yi hakeriwile hi va ka Results in Education for All Children (REACH) ku nga vini va mali leyi hlayiseriweke vana eka World Bank na Global Book Alliance, va ri karhi va seketeriwa hi Department of Basic Education.



Nkopunulo hinkwayo ya tibuku leti yi hlayisiwile hi vatumbuluxi va buku yin'wana na yin'wana. Va tihlawulerile ku tihlayisela mimpfumelelo chansi ka Creative Commons Attribution 4.0 license, leswi vulaka leswaku buku hinkwayo yi na mpfumelelo lo wu heleleke. Hikwalaho-ke, muhlayi un'wana na un'wana a nga tihlayele tibuku leti hi nkarhi wa yena, hambi kuri ku ti humesa eka mididya yihi kumbe yihi, ku tiendlela vuhundzuluxi, ku kandziyisa hambi ku hangalasa buku leyi a yi tsakelaka. Loko wo tshuka u tirhisile xiphemu xo karhi xa buku leyi, u nga chavi ku tivisa vatumbuluxi-xidzi va yona.

